

*Association
pour la Connaissance
du Pilat
et de la Vie
de nos Ancêtres
dans cette Contrée*



Siège Social : Mairie de PELUSSIN 42410

BULLETIN DE LIAISON N° 34

Printemps 1990

BONNE ANNEE !... L'équipe de "VISAGES DE NOTRE PILAT" présente à tous ses adhérents et amis de l'association, ses meilleurs voeux pour 1990.

ASSEMBLEE GENERALE : Vous êtes invité à l'assemblée générale de l'association qui aura lieu le SAMEDI 13 JANVIER à 15 heures à la salle du Prieuré de Roisey.

Ordre du jour : Rapport moral par Antonin CHAVAS

Rapport financier par Louis BOURRIN

Election du conseil d'administration (plusieurs changements interviendront dans la composition du bureau. Les personnes qui sont candidates pour faire partie du conseil d'administration sont priées d'envoyer leur candidature avant le 10.1.90 au président sortant: Antonin CHAVAS 42410 CHUYER.)

Questions diverses

Le professeur Jean Baptiste MARTIN du CNRS nous présentera le DICTIONNAIRE du FRANCAIS REGIONAL DU PILAT.

BUDGET de l'association: sera présenté dans le prochain bulletin de liaison "ETE 90".

COTISATIONS 1990 : Elle est fixée à 40 frs vous pouvez l'envoyer dès maintenant à Louis BOURRIN 42520 ROISEY. Cette cotisation nous est indispensable pour vous faire parvenir les bulletins trimestriels d'information sur les activités de l'association.

DAN L'TAN N°11: Ils sortira dès que possible. Tous ceux qui ont des suggestions ou des articles à proposer voudront bien les envoyer dès que possible à Louis ERICHER la Quiétude 42410 PELUSSIN.

ROMMY COUTTEUR ce Belge raconteur d'histoire sera à Pélussin, salle Saint Jean le dimanche 7 janvier à 15 heures à l'invitation des associations de Pélussin et cantonales. (entrée 40 frs)

LE DICTIONNAIRE DU FRANCAIS REGIONAL : Sous la direction du professeur Jean Baptiste MARTIN nous avons pris un engagement financier important pour coéditer avec l'éditeur parisien spécialiste du régionalisme Christine BONNETON. Ce dictionnaire très complet rassemble plus de 1500 mots ou expressions de notre langage local...petafiner...à cha'peu... J'ai eu été...caraviner...s'étrater...;faire la noque...prendre du souci...etc qui sont en voie de disparition. Mais les termes tel que ramasser la crève ne sont pas retenus étant dans le dictionnaire. Nous avons fait un gros travail de recherche et le professeur Martin et son équipe, un gros travail d'analyse et classement. Après 5 ans d'attente nous sommes heureux du résultat et nous souhaitons que chaque adhérent nous aide à en assurer la diffusion car il est essentiel pour la conservation de notre patrimoine local. en vente en librairie ou à VISAGES DE NOTRE PILAT 42410 PELUSSIN 120 frs franco)

RECHERCHE SUR LES MARINIERS DU RHONE : Claude BONNARD vient de publier un remarquable travail de 220 pages d'après les actes de justice et de justice de Paix de Condrieu et de Pélussin. Ce livre permet à travers les procès de situer la fin de la marine à chevaux et l'avènement de la marine à vapeur. Véritable témoignage d'une époque et d'un monde rhodanien. Ce livre 100 frs (110frs franco) est à commander à Visages de notre Pilat.

PRESENTATIONS DU DICTIONNAIRE et autres publications : Pierre DUMAS, Claude BONNARD et Antonin CHAVAS présenteront nos éditions le vendredi 12 janvier à 20 h salle des fêtes de Chavanay; le Samedi 20 janvier avec les amis de Bourg Argental, le 6 mars aux Amis du Vieux Saint Chamond le 17 mars aux Amis du Vieux Saint Etienne. et également à Vienne, Condrieu etc...

REUNIONS MENSUELLES : Vendredi 9 février à 20h30 salle de la mairie de Pélussin, réunion mensuelle libre.

En mars, (date non fixée) notre ami Daniel POUGET, nous fera passer une longue soirée avec les esquimaux du grand nord.

Le 11 mars à Mallevall, animation chansons poésies avec le Club du Sourire.

Le 13 avril au château de Virieu réunion mensuelle libre à 20 h30

PROMENADES DECOUVERTES : le 1er mai, promenade découverte de Véranne et Roisey. Le Château du Buisson et les villages. Les Croix et Chapelles, les écarts du Pilat. R.V. devant la MAISON FAMILIALE DU BUISSON à 9h30.

EXPOSITION : L'année 1990 étant l'année de l'archéologie, notre exposition d'été au château de Virieu sera consacrée à l'archéologie dans le canton. Elle sera réalisée en collaboration avec nos amis de l'association "CHATEAU DE SABLE".

Pour participer à l'année de l'archéologie nous allons lancer au début d'année un concours de photos sur les sites archéologiques du Pilat. Une équipe est chargée d'en définir le règlement.

POESIE : nous avons plusieurs demandes de poètes en herbe qui souhaitent que nous publions de nouveau un petit opuscule des poètes locaux. Jean Edmond CHOL et Hélène RIVIERE vont préparer une proposition.

INFORMATIQUE : Louis ERICHER ayant emménagé sa nouvelle maison à la Quiétude, Pélussin il va pouvoir consacrer plus de temps pour mettre au point l'informatisation de l'association.

BRAVOS DE LA NUIT : Les organisateurs des BRAVOS DE LA NUIT nous demandent de participer cette année encore au spectacle. Nous le ferons sans doute sous une nouvelle formule. A voir avec Pierre DUMAS et ses amis.

CASSETTES CHANSONS PATOIS : Les 500 cassettes MUSIQUE DU CANTON DE PELUSSIN ayant été épuisées rapidement nous avons repris 100 qui sont disponibles - cassette=60frs + Livret de traduction=15frs + port 10frs. à VISAGES DE NOTRE PILAT 42410 Pélussin.

CATALOGUE : Le catalogue de nos éditions et rééditions est à la disposition de nos adhérents. N'hésitez pas à le demander. Il comprend la liste de 80 ouvrages de notre patrimoine écrit local, dont 5 nouveautés 1990. Demandez le, il est gratuit.

DEUIL : Notre adhérente Mme ERICHER a perdu sa maman. Nous lui présentons notre amitié et nos condoléances.

*Association
pour la Connaissance
du Pilat
et de la Vie
de nos Ancêtres
dans cette Contrée*



Siège Social : Mairie de PÉLUSSIN 42410

Bulletin de liaison N° 35 (été 90)

Comptes financiers exercice 1989.

Recettes	Dépenses
Cotisations (97x40).....3880	Imprimerie diverse.....35282
Subventions.....9600	Cassettes.....12286
Dons.....822	Achats livres revues.....11281
Entrées.....9614	Frais d'expo.....4239
Remboursement de tirage..6317	Ordinateurs, M.à écrire....13117
Remboursement de frais...332	Photocopies.....2050
Ventes : DAN L'TAN.....18608	Frais postaux.....3343
: Cassettes.....34655	Assurances.....1263
: Librairie.....48723	Repas conférenciers.....1347
Flamme postale Pélussin..1170	Remboursement de prêt.....15000
divers.....358	Papeterie.....683
	Divers.....2113

134080,33	
Exédent.....12128,61	121912,72

Concours de Photos : 1990 est l'année du PATRIMOINE. Pour participer et pour faire découvrir notre patrimoine régional, notre conseil d'administration a décidé de lancer un concours de photos. Il se trouve qu'au même moment, les responsables de l'association ADERN Pilat, (association de défense de notre environnement), proposent un concours photos sur l'environnement. Estimant que nos objectifs sont différents, nous avons maintenu notre projet, mais pour ne pas gêner le concours de l'ADERN PILAT BP 20 42520 MACLAS (74 87 48 77), nous avons retardé le lancement du nôtre. Chaque amateur peut participer aux deux concours.

Notre concours est gratuit et réservé aux photographes amateurs sans limite d'âge ou de lieu d'origine. Seules les photos noir et blanc ou couleur du format 18/12 ou 13 seront admises. Elles devront concerner ou avoir un rapport avec le patrimoine archéologique du Pilat d'époque préhistorique, gallo-romaine, médiévale...d'avant 1920. Chaque amateur peut envoyer autant de photos qu'il veut. Elles devront être envoyées avant le 10 juin 1990 à Louis BOURRIN, concours photos, 42520 ROISEY - (74 87 49 29) à qui on peut demander tous renseignements.

Nos Editions: Le succès indiscutable du "DICTIONNAIRE DU FRANCAIS REGIONAL DU PILAT" vendu à plus de 500 exemplaires en moins de trois mois, nous a permis de vulgariser l'ensemble de nos publications.

En 1989, notre catalogue s'est enrichi de plusieurs ouvrages :

DAN L'TAN N° 9	30frs
DAN L'TAN N° 10 (spécial Révolution).....	70frs
Voyage au Mont Pilat du Baron RAVERAT.....	35frs
Voyage au Mont Pilat du Cardinal DONNET.....	30frs
Recherche: les MARINIERS du Rhône (BONNARD)	100frs
Recherche sur le PONT DE CONDRIEU (BONNARD)..	70frs
Dictionnaire du Français du PILAT (MARTIN)..	119frs
Le HAUT PILAT en cartes postales (BOYER)....	115frs

Les commandes ou les demandes de catalogue doivent être envoyées à Antonin CHAVAS 42410 CHUYER (74 87 84 94)

Pour 1990, nous avons en préparation, outre le DAN L'TAN N° 11, LE CARNET DE ROUTE D'UN GRENADIER qui a fait les campagnes de la Révolution et de Napoléon. Ce livre, préparé par Marcel BOYER, intéresse l'association des "AMITIEES NAPOLEONIENNES INTERNATIONALES" (dont notre adhérent Mr BONNAUD est vice président), avec laquelle nous étudierons éventuellement une collaboration de diffusion.

Par ailleurs, nous préparons l'édition du JOURNAL et des AQUARELLES de l'abbé PARET, (qui a vécu en LOUISIANE vers 1850). Ce livre intéresse particulièrement les Universités Américaines qui souhaitent nous acheter un certain nombre d'exemplaires. Marcel BOYER négocie actuellement cette exportation. Il est dommage que les services officiels régionaux ne se soient pas intéressés à cette publication, et laisse à une petite association comme la nôtre, la charge de cette diffusion, car elle sera, pour le Pilat, un excellent agent publicitaire, outre atlantique.

Nous sommes des bénévoles qui faisons au mieux de nos moyens, aussi nous ne fixons pas de date à ces parutions; elles seront éditées quand nous seront prêts.

NOS POETES : Il y a quelques années nous avons édité plusieurs recueils de poèmes. Quelques poètes ou auteurs amateurs nous réclament une nouvelle publication. Pour leur permettre de s'exprimer et pour découvrir, sans doute, de nouveaux talents, nous avons décidé de publier un nouveau livret de poèmes, ouvert à tous ceux qui voudront bien nous envoyer leurs oeuvres avant le 15 mai 1990 à Jean Edmond CHOL, Puyroland, 42410 CHAVANAY. Attention, l'association se réserve le droit de publier ou non, les textes recus. Pour les auteurs du canton de Pélussin, tous les contes, chansons, nouvelles et poèmes seront proposés au

comité de lecture. Pour les auteurs extérieurs du canton, nous souhaitons trouver dans leur oeuvre, un rapport avec la région du Pilat. Les poèmes ne doivent pas dépasser une page dactylographiée et les contes ou nouvelles : deux pages.

A vos plumes...dites-le aux personnes intéressées!...

NOS ACTIVITES

Promenade découverte du 1er MAI : R.V à la MAISON FAMILIALE DE VACANCES du BUISSON à MACLAS.

A 9h30, Accueil, puis visite de la maison familiale et des restes du CHATEAU DU BUISSON. Visite de MACLAS avec son église, le bourg et le cimetière ou nous sera raconté l'histoire d'un saint curé de Maclas.

A midi, repas à la MAISON FAMILIALE : 50frs par personne, boisson et café compris. Il faut se faire inscrire avant samedi, directement au secrétariat: 74 87 37 42.

Après midi, R.V. sur l'esplanade de la Maison Familiale; visite de VERANNE, la maison forte du CAMIER (si c'est possible), le vieux pont Paradis, le Bourg, l'église, Saint Sabin (s'il reste du temps)

Responsable de la visite : Pierre DUMAS au Buisson 42520 MACLAS (74 87 38 47)

Réunion mensuelles :

Vendredi 11 mai à 20h30 au Prieuré de Roisey, causerie de Bernard RIVATTON des Amis du Vieux Saint Etienne sur l'utilisation de la force hydrauliques dans le Pilat. (causerie intéressante même si cela concerne davantage le versant stéphanois. A ne pas manquer!...

Vendredi 8 juin à 20 h30 au local du château de Virieu à Pélussin, réunion libre qui se terminera avec des diapositives sur les Croix du Pilat par Alain Rivory des Amis du Vieux Saint Chamond.

Pas de réunion en juillet-août

Vendredi 14 septembre à 20h30 au local de Virieu, réunion libre.

Exposition de l'été :

L'exposition de l'été au château de Virieu à Pélussin sera consacrée à l'ARCHEOLOGIE dans le PILAT. Elle aura lieu tous les jours, de 14h30 à 18h30, du 24 juin au 3 septembre. L'accueil sera assuré par des retraités locaux (nous recherchons des volontaires) et servira de point de renseignements du SYNDICAT D'INITIATIVE du PILAT RHODANIEN.

L'exposition sera montée en collaboration avec l'association "VAISSEAU DE SABLE". Les frais et bénéfices seront partagés avec cette association. Elle comprendra des objets trouvés dans le Pilat, des photos de sites, des cartes et plans d'archéologie. Responsable du montage de l'exposition : Raymond

GRAU, le Viallon, 42520 VERANNE (74 87 39 73). Toute personne qui accepterait de prêter des objets ou des documents concernant l'archéologie dans le Pilat voudront bien le contacter directement.

Causeries :

Antonin CHAVAS; Pierre DUMAS et Claude BONNARD ont assurés de nombreuses causeries ou projections de diapositives pour faire connaître les activités et les publications de notre association et surtout faire découvrir notre belle région du Pilat Rhodanien. Ils sont à la disposition des associations pour leur parler de notre pays et pour, le cas échéant, épauler l'association des Guides Animateurs du Parc du Pilat dans l'accueil de nos visiteurs.

Les Bravos de la Nuit

auront lieu du 19 au 22 juillet. Comme l'an dernier, notre participation à une soirée patois est prévue, mais le programme n'étant pas encore définitif, il faut attendre avant de savoir quel jour nous sera réservé .

L'Association de la MAISON DE LA SOIE

met au point son projet qui sera déposé cet été auprès de la municipalité de PELUSSIN, du PARC du PILAT et du CONSEIL GENERAL.

Equipement informatique

après une période d'adaptation, sous la direction de Louis ERICHER, Odile FAIVRE et Antonin CHAVAS commencent à utiliser fonctionnellement leur ordinateur et les logiciels adéquats.

Local du château de VIRIEU

Ce local appartenant à la famille Jullien de Pommerol, nous n'avons aucune certitude sur la durée pour laquelle nous l'avons à disposition. De ce fait nous ne pouvons entreprendre des travaux d'aménagement. C'est dommage!...

Les cotisations.

Notre association a environ 140 adhérents, mais beaucoup ne paient leur cotisation que tous les deux ou trois ans.

Avez-vous payé votre cotisation 1990 d'un montant de 40 francs?... Si oui, vous devez avoir votre carte d'adhérent jointe à ce bulletin de liaison (sauf erreur de notre part). Si non!...pensez à l'envoyer à Louis BOURRIN 42520 ROISEY. N'oublier pas de libeller vos chèques à VISAGES DE NOTRE PILAT. ...merci!...

Prochain Bulletin de liaison : septembre 199

Ce bulletin a été tiré à 185 exemplaires

*Association
pour la Connaissance
du Pilat
et de la Vie
de nos Ancêtres
dans cette Contrée*



Siège Social : Mairie de PELUSSIN 42410

BULLETIN DE LIAISON N° 35 - Automne 1990

DAN L'TAN N°11: Avec une nouvelle présentation et une mise en page informatisée, très soignée par Louis ERICHER, aidé par Odile FAIVRE, le dernier N° de DAN L'TAN vient de paraître et obtient un bon succès de librairie. La variété de ses articles, leur intérêt et leur facilité de lecture font de ce N° un des meilleurs de la série. Seule l'impression a été confiée à un professionnel : l'imprimerie HUGUET de St Julien Molin Molette. En vente 30 frs . (franco 38 frs).

DAN L'TAN N° 12 : paraîtra au printemps 1991. Ceux qui ont des propositions d'articles, des suggestions ou des remarques voudront bien dès maintenant à Odile FAIVRE, la Chez 42410 PELUSSIN. Nous essaierons de l'améliorer encore.

L'EXPOSITION sur l'ARCHEOLOGIE dans le PILAT au château de Virieu à Pélussin obtient un bon succès. Cela nous amène à prolonger son ouverture jusqu'au dimanche 9 septembre inclus, tous les jours de 14h30 à 18h30. Pour permettre aux scolaires de la visiter, nous la conserverons quelques temps et la ferons visiter sur R.V.. Cette année, l'accueil a été assuré avec réussite par des jeunes retraitées.

Le CONCOURS DE PHOTOS lancé au printemps a obtenu un bon succès populaire. Plus de cent photos ont été proposées au jury. Affichées pendant l'exposition du château, avec bulletins de vote proposés au public, ces photos ont été un des clous de l'expo. Le succès de ce vote nous oblige à reporter la remise des prix au 12 octobre à 20 heures, salle de la tour à Chavanay.

POETES régionaux : Pour encourager les poètes locaux, leur permettre de s'exprimer, d'être édités et le cas échéant de se perfectionner nous avons plusieurs projets. Nous allons éditer une plaquette d'une sélection des oeuvres qui nous ont été envoyées ce printemps. Elle sera présentée lors de la réunion mensuelle du 12 octobre à la Tour de CHAVANAY à 20 heures qui sera consacrée à la poésie et à la remise des prix du concours photos. D'autre part nous étudions avec beaucoup d'intérêt la suggestion d' André HICKISCH d'une feuille de liaison destinée à tous les poètes locaux, chevronnés ou débutants. Nous déciderons cet hiver.

Nos EDITIONS : Marcel BOYER, avec beaucoup de talent nous a remis les ébauches des études très complètes qu'il a faites d'après les manuscrits originaux du CARNET DE ROUTE D'UN GRENADIER et des ACQUARELLES DE L'abbé PARET. Lors de la dernière réunion de notre

conseil d'administration, des divergences de vues ayant été soulevées à ce sujet, une nouvelle réunion consacrée à ces éditions et à l'amélioration éventuelle de notre équipement informatique aura lieu très prochainement pour qu'il n'y ait pas d'ambiguïté.

REUNIONS MENSUELLES : Nos réunions mensuelles n'étant pas suivies par le correspondant local des hebdomadaires à Pélussin, elles auront lieu désormais à Roisey ou à Chavanay afin que les journaux en donne un compte-rendu.

Contrairement à ce qui a été annoncé dans le dernier *Bulletin de Liaison* N°35, la réunion mensuelle du 14 septembre aura lieu à la salle du Prieuré de Roisey à 20h30. Pour terminer nos animations sur l'année de l'Archéologie, elle sera animée par un reportage en diapositives sur l'Egypte et l'archéologie Egyptienne par Pierre PANEL de Véranne.

Le 12 octobre ce sera, salle de la tour à Chavanay, la soirée poésie.

Le 9 novembre à Roisey, Salle du Prieuré, à 20h30, c'est Claude BONNARD qui montrera en diapositives, ses dernières découvertes sur les sites du Rhône et du Pilat.

Le 14 Décembre, salle de la Tour à Chavanay, c'est un chercheur du C.N.R.S., le père MOUTERDE, spécialiste mondial de la géologie du LIAS assisté de Mme Ruget, aussi du CNRS, nous entretiendrons de l'étude des glaciations et des mers intérieures d'après les fossiles.

Le samedi 12 janvier 1991, à 15 heures, à la salle du prieuré de Roisey aura lieu notre assemblée générale annuelle.

EXPOSITION du 11 novembre : Les jeudi 8, vendredi 9, samedi 10 et dimanche 11 novembre l'exposition "JEUX et FARCES en FOREZ" sera présentée au château de Virieu. Cette exposition d'une bonne qualité intéressera petits et grands.

PROMENADE DECOUVERTE : Il n'y en aura pas cet automne. La prochaine aura lieu le 1er mai 1991.

ANIMATIONS Soirées Chansons : Saint Pierre de Boeuf et la Chapelle Villars sont prévues. Les dates étant à déterminer avec les comités des fêtes locaux.

A l'extérieur, nous sommes attendus à Saint Paul en Jarez le vendredi 28 septembre et à Marlhes le vendredi 26 octobre.

COTISATIONS : Un certain nombre d'adhérents n'ont pas payé leur cotisation 1990, nous espérons que c'est seulement par oubli. Par ailleurs nous avons eu une dizaine de nouveaux adhérents. Qu'ils soient les bienvenus.

Les BRAVOS DE LA NUIT : Notre séance 1990 a été un succès, tribunes combles, ambiance réussie.... Nous nous posons aujourd'hui la question de renouveler en 1991. Nous n'avons pas un répertoire assez varié pour conserver le même intérêt au public. Ce sera notre réflexion de cet hiver.